



Elektrisk slangvinda

Multi-Pro WM-grässpruta

Modellnr 41243—Serienr 314000001 och högre

Form No. 3379-619 Rev B

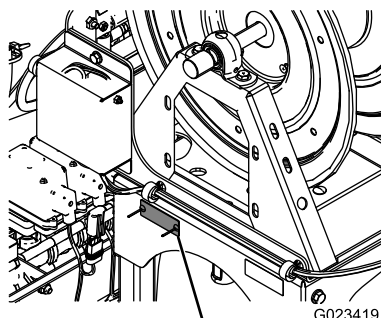
Bruksanvisning

Introduktion

Läs bruksanvisningen noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt. Informationen i bruksanvisningen hjälper dig och andra att undvika personskador och skador på produkten. Även om Toro konstruerar och tillverkar säkra produkter så är det du som ansvarar för att produkten används på ett bra och säkert sätt.

Du kan kontakta Toro direkt på www.Toro.com om du behöver information om produkter och tillbehör, hjälp med att hitta en återförsäljare eller om du vill registrera din produkt.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha produktens modell- och serienummer till hands om du har behov av service, Toro originaldelar eller ytterligare information. Figur 1 visar var på produkten modell- och serienumren sitter.



1
Figur 1

1. Modell- och serienummerplåt

Modellnr _____

Serienr _____

⚠ VARNING

KALIFORNIEN Proposition 65 Varning

Den här produkten innehåller en eller flera kemikalier som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador och andra fortplantningsskador.

Användning av produkten kan orsaka kemikalieexponering som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador och andra fortplantningsskador.

Obs: Produkten uppfyller alla relevanta europeiska direktiv. Mer information finns i produktens separata försäkrans om överensstämmelse.

Fastställ vänster och höger sida på maskinen sett från förarpositionen vid körning.

Viktigt: Du behöver Teflon®-tejp för att montera den här satsen. Tejpen viras runt kopplingsgångarna före montering. Gångorna ska lindas från basen och upp till spetsen på kopplingen för att ge en vattentät tätning.

Viktigt: Du behöver ett icke-petroleumbaserat smörjmedel, t.ex. vegetabilisk olja, för att montera den här satsen.

Säkerhet

Felaktig användning eller felaktigt underhåll från förarens eller ägarens sida kan leda till personskador. För att minska risken för skador ska du alltid följa dessa säkerhetsanvisningar och uppmärksamma varningssymbolen. Symbolen betyder Var försiktig, Varning, eller Fara – anvisning för personsäkerhet. Om anvisningarna inte följs kan detta leda till personskador eller dödsfall.

Läs också säkerhets- och användarinstruktionerna i maskinens *bruksanvisning*.

- Rikta inte handsprutan mot personer eller djur. Vätskor som sprutas ut under högt tryck kan tränga in i huden



och orsaka allvarliga skador som kan leda till amputation eller dödsfall. Heta vätskor och kemikalier kan även orsaka brännskador och andra personskador. Kontakta omedelbart en läkare som är förtrolig med skador som uppkommer genom att vätska tränger in i huden, om någon del av kroppen skulle komma i kontakt med sprutstrålen.

- Placera aldrig handen eller någon annan kroppsdel framför sprutans munstycke.
- Lämna inte utrustningen under tryck om du går ifrån den.
- Använd inte handsprutan om slangen, avtryckarlåset, munstycket eller någon annan del är skadad eller saknas.
- Använd inte handsprutan om någon slang, koppling eller annan komponent läcker.
- Spruta inte i närheten av elledningar.
- Använd inte handsprutan medan du kör.

- Ta på dig gummihandskar, skyddsglasögon och skyddskläder som täcker hela kroppen om du ska spruta kemikalier med handsprutan.
- Blixtnedslag kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall. Om det blixtrar eller åskar i området ska maskinen inte användas. Sök skydd.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

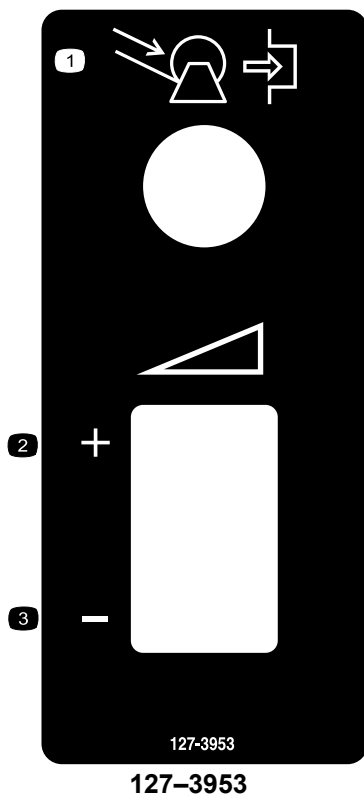
Kemikalier är farliga och kan orsaka personskador.

- **Läs anvisningarna på kemikaliebehållarnas etiketter innan du hanterar kemikalierna och följ samtliga av tillverkarens rekommendationer och föreskrifter.**
- **Håll kemikalier borta från huden. Vid hudkontakt, skölj det utsatta området ordentligt med rent vatten och tvål.**
- **Bär skyddsglasögon och annan skyddsutrustning som rekommenderas av kemikaliertillverkaren.**

Säkerhets- och instruktionsdekaler



Säkerhetsdekaler och säkerhetsinstruktionerna är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Dekaler som har skadats eller försvunnit ska bytas ut eller ersättas.



1. Tryck på knappen för att dra in slangvinden.
2. Öka spruthastigheten
3. Minska spruthastigheten

Montering

Lösa delar

Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
1	Inga delar krävs	–	Förbered maskinen.
2	Slangvindans ram Ansatsbult Flänsmutter (5/16 tum) Bult (5/16 tum) Kontramutter Slangvindans bas Lång bult (3/8 tum) Flänsmutter (3/8 tum)	2 4 4 2 2 1 4 4	Montera slangvindans ram.
3	Kablage Kopplingsdosa Lekarplatta Bult (5/6 tum) Flänsmutter (5/16 tum) Tryckbricka Låsring Slangvinda Sprutpistolsfäste Vagnskruv Flänsmutter (5/16 tum) Kort bult (3/8 tum) Liten bricka Flänsmutter (3/8 tum) Fjädersprint Stor bricka	1 1 1 2 2 1 1 1 1 2 2 4 4 4 4 1 1	Montera kopplingsdosan och slangvindan.
4	Reglerventil Tryckmätare T-koppling O-ring Långa skruvar Försörjningsslang till slangvinda Slangklämma Ventil till slangvindan Kabelband R-klämma	1 1 1 1 4 1 4 1 3 1	Montera reglerventilen.
5	Lång slang med koppling Sprutpistol Liten slangklämma	1 1 1	Anslut sprutslangen.

1

Förbereda maskinen

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

1. Kontrollera att det inte finns några vätskor i maskinen.

Obs: Spola systemet ordentligt med rent vatten om kemikalier har använts i maskinen; se fordonets *bruksanvisning* för instruktioner.

2. Parkera maskinen på ett plant område, lägg i parkeringsbromsen, stäng av pumpen, stanna motorn och ta ut tändningsnyckeln.
3. Koppla bort batteriets minuspol.

2

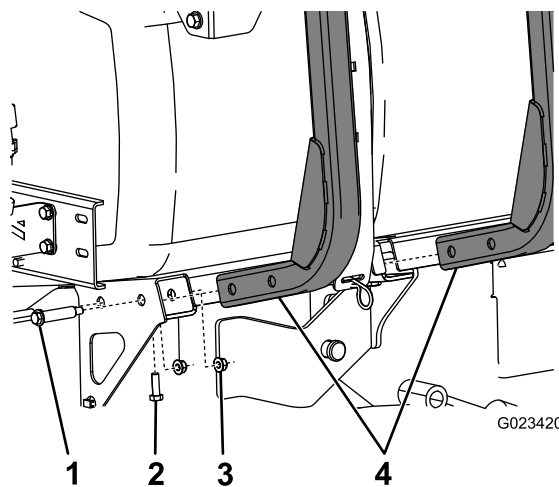
Montera slangvindans ram

Delar som behövs till detta steg:

2	Slangvindans ram
4	Ansatsbult
4	Flänsmutter (5/16 tum)
2	Bult (5/16 tum)
2	Kontramutter
1	Slangvindans bas
4	Lång bult (3/8 tum)
4	Flänsmutter (3/8 tum)

Tillvägagångssätt

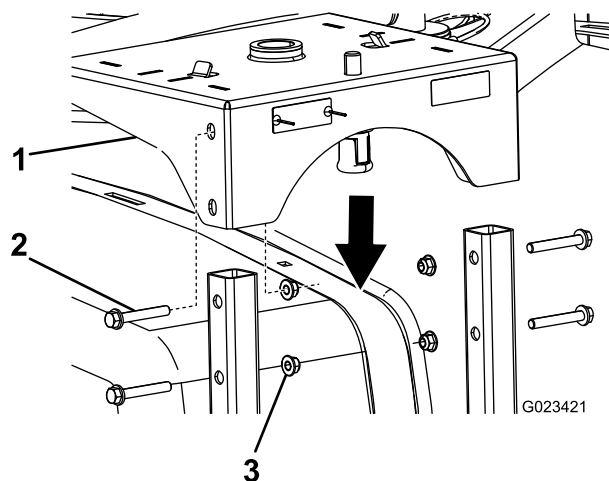
1. Montera de två ramarna till slangvindan på maskinens sida med fyra ansatsbultar och fyra flänsmuttrar (5/16 tum) såsom visas i Figur 2.



Figur 2

1. Ansatsbult
2. Bult (5/16 tum)
3. Flänsmutter (5/16 tum)
4. Slangvindans ramar

2. Fäst undersidan på slangvindans ramar på maskinen med två bultar (5/16 tum) och två kontramuttrar (Figur 2).
3. Placera slangvindans bas på ramarna och fäst den med fyra långa bultar (3/8 tum) och fyra flänsmuttrar (3/8 tum) såsom visas i Figur 3.



Figur 3

1. Slangvindans bas
2. Lång bult (3/8 tum)
3. Flänsmutter (3/8 tum)

3

Montera kopplingsdosen och slangvindan

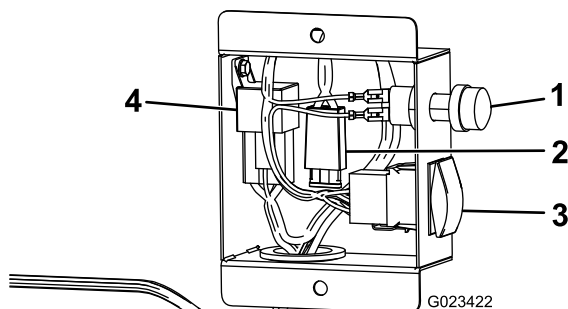
Delar som behövs till detta steg:

1	Kablage
1	Kopplingsdosa
1	Lekarplatta
2	Bult (5/6 tum)
2	Flänsmutter (5/16 tum)
1	Tryckbricka
1	Låsring
1	Slangvinda
1	Sprutpistolsfäste
2	Vagnskruv
2	Flänsmutter (5/16 tum)
4	Kort bult (3/8 tum)
4	Liten bricka
4	Flänsmutter (3/8 tum)
1	Fjädersprint
1	Stor bricka

Tillvägagångssätt

1. Dra kablagen upp genom hålet på botten av kopplingsdosen.
2. Anslut kablagen i tur och ordning till hastighetsomkopplaren, slangvindans knapp och effektrelet (Figur 4).

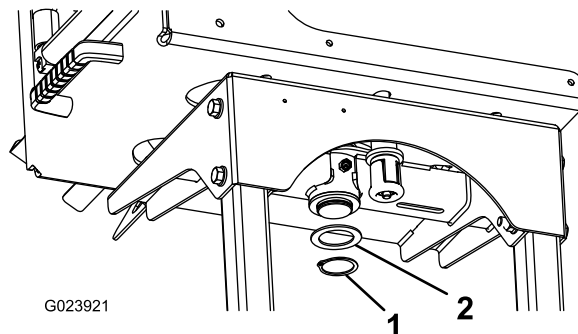
Obs: Säkringen för slangvindans motor sitter inuti kopplingsdosen.



Figur 4

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1. Slangvindans knapp | 3. Hastighetsomkopplare |
| 2. Säkring | 4. Effektrele |

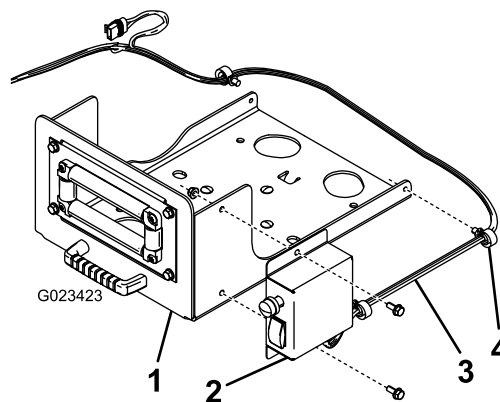
3. Släpp ner lekarplattan i hålet på slangvindans bas.
4. Fäst tryckbrickan och låsringen vid lekarplattans stolpe, på undersidan av slangvindans ram (Figur 5).



Figur 5

- | | |
|----------------|------------|
| 1. Tryckbricka | 2. Låsring |
|----------------|------------|

5. Montera kopplingsdosen på lekarplattan med två bultar (5/16 tum) och två flänsmuttrar (5/16 tum) såsom visas i Figur 6.



Figur 6

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. Lekarplatta | 3. Kablage |
| 2. Kopplingsdosa | 4. Kablageklämma |

6. Fäst kablagen på sidorna av lekarplattan med de befintliga klämmorna (Figur 6).
7. Fäst slangvindan på lekarplattan med fyra korta bultar (3/8 tum), fyra små brickor och fyra flänsmuttrar (3/8 tum) såsom visas i Figur 7.

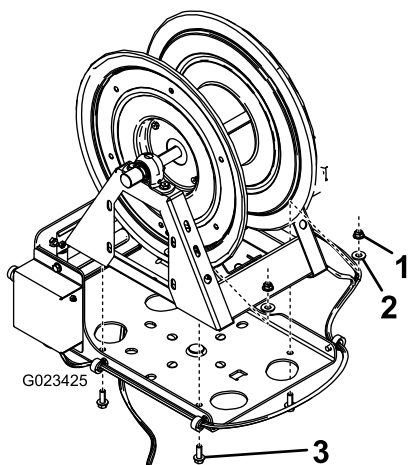
Obs: Slangvindans motor ska vara vänd från omkopplarpanelen.

4

Montera reglerventilen

Delar som behövs till detta steg:

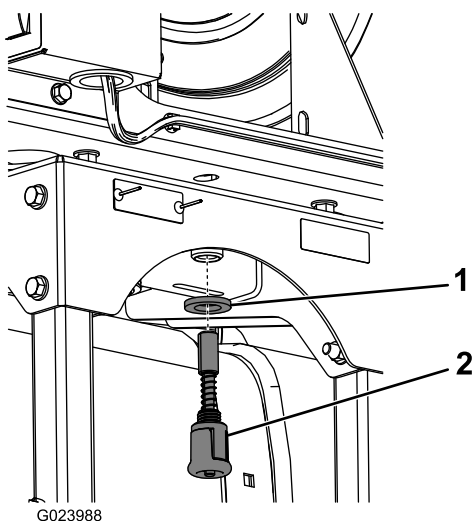
1	Reglerventil
1	Tryckmätare
1	T-koppling
1	O-ring
4	Långa skruvar
1	Försörjningsslang till slangvinda
4	Slangklämma
1	Ventil till slangvindan
3	Kabelband
1	R-klämma



Figur 7

1. Flänsmutter (3/8 tum)
2. Liten bricka
3. Kort bult (3/8 tum)

8. Montera den stora brickan och fjädersprinten på undersidan av slangvindans ram (Figur 8).



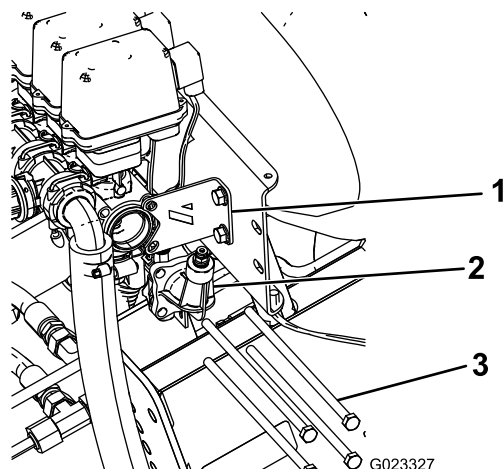
Figur 8

1. Stor bricka
2. Fjädersprint

9. Anslut de återstående kablagekontaktarna till motorn, huvudkablages strömkälla och kontaktarna i slangvindssatsen.

Tillvägagångssätt

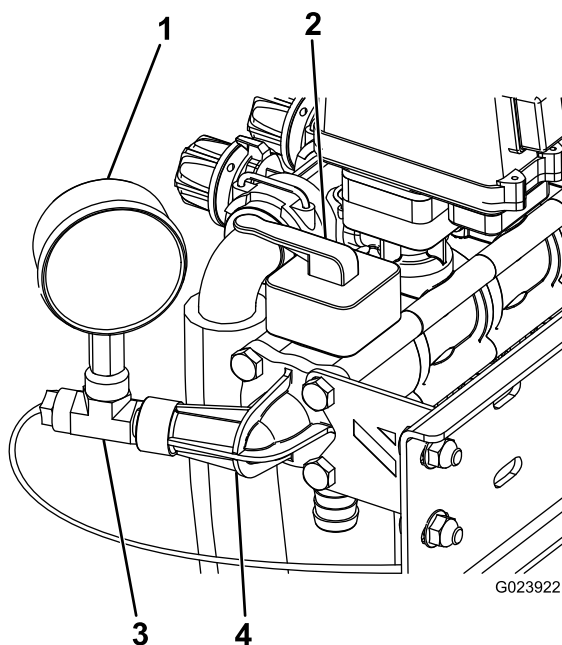
1. Koppla bort tryckomvandlarledningen från tryckmätarporten.
2. Ta bort de fyra långa skruvarna som håller fast tryckmätarporten vid rampventilerna och släng dem (Figur 9). Behåll planbrickorna och muttrarna.



Figur 9

1. Stabiliseringsfäste
2. Tryckmätarport
3. Lång skruv

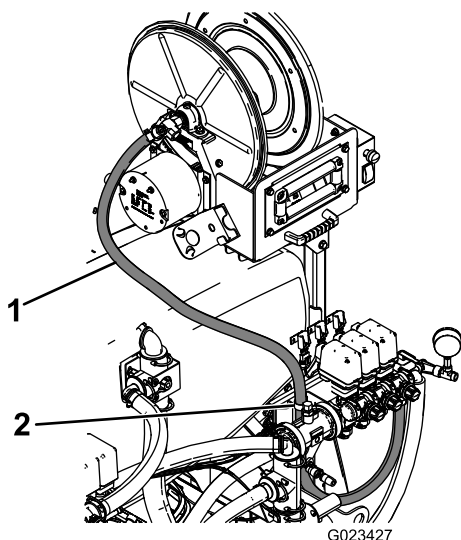
3. Lossa och spara de två skruvarna och muttrarna som håller stabiliseringsfästet på plats på ventilen (Figur 9).
4. Montera O-ringen, den nya reglerventilen samt tryckmätarporten som du tog bort tidigare och stabiliseringsfästet med fyra långa skruvar, se Figur 10.



Figur 10

- | | |
|-----------------|-------------------|
| 1. Tryckmätare | 3. T-koppling |
| 2. Reglerventil | 4. Tryckmätarport |

5. Anslut T-kopplingen till tryckmätarporten (Figur 10).
6. Anslut tryckmätaren till T-kopplingen (Figur 10).
7. Anslut tryckomvandlarledningen till T-kopplingen.
8. Fäst slangvindans försörjningsslang vid reglerventilen med en slangklämma.
9. Fäst R-klämman vid det bakre stabiliseringsfästet med den befintliga skruven och muttern (Figur 11).

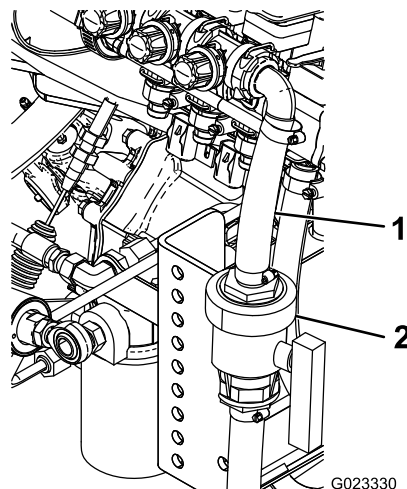


Figur 11

- | | |
|--------------------------------------|-------------|
| 1. Försörjningsslang till slangvinda | 2. R-klämma |
|--------------------------------------|-------------|

10. Dra slangvindans försörjningsslang genom R-klämman och fäst den vid slangvindan med en slangklämma.

11. Fäst kablaget vid slangvindans försörjningsslang med tre kabelband.
12. Mät 13 cm ner från toppen på försörjningsslangen till tanken och kapa slangen.
13. Anslut de två slangändarna till ventilen på försörjningsslangen med två slangklämmor (Figur 12).



Figur 12

- | | |
|----------------------------------|----------------------------|
| 1. Försörjningsslang till tanken | 2. Ventil till slangvindan |
|----------------------------------|----------------------------|

5

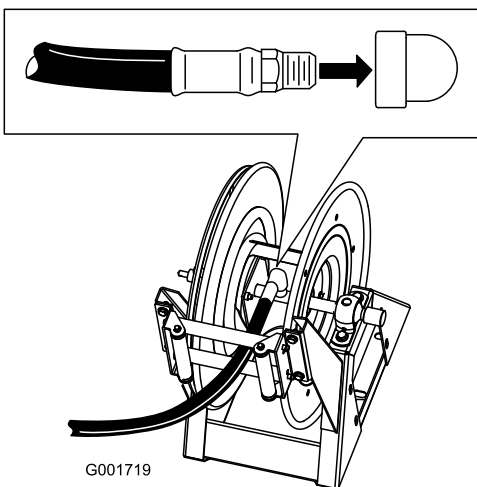
Ansluta sprutslangen

Delar som behövs till detta steg:

1	Lång slang med koppling
1	Sprutpistol
1	Liten slangklämma

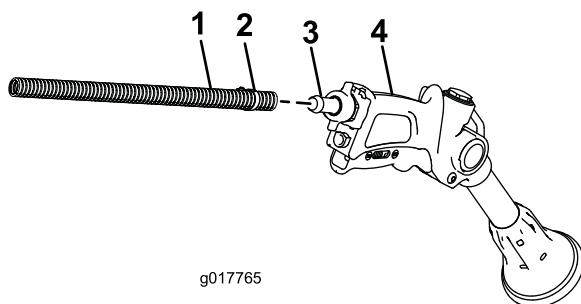
Tillvägagångssätt

1. Linda teflontejp runt slangkopplingens gängor på den långa slangen och montera kopplingen i den anslutande slangen på slangvindan (Figur 13).



Figur 13

2. Anslut den långa slangens fria ände till kopplingen på sprutpistolen (Figur 14).



Figur 14

- | | |
|----------------|----------------|
| 1. Slang | 3. Hulling |
| 2. Slangklämma | 4. Sprutpistol |

3. Fäst slangens ände med en liten slangklämma.
4. Anslut batteriets minusledning till batteriet.
5. Tryck på slangupprullningsknappen och styr försiktigt på slangen på slangvindan genom att föra slangen från sida till sida så att den fördelas jämnt.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Händer, löst sittande kläder, långt hår och smycken kan fastna i slangen och slangvindan under upprullning och orsaka personskador.

- Håll händerna borta från slangvindan och slangen under upprullning.
- Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Sätt upp långt hår.

Körning

⚠ VARNING

Vätska som läcker ut under tryck kan tränga in i huden och orsaka skador.

- Håll kroppen och händerna borta från munstycken som sprutar ut vätska under högttryck.
- Rikta inte sprutan mot personer eller djur.
- Se till att alla vätskeslangar och -ledningar är i gott skick och att alla anslutningar och kopplingar är ordentligt åtdragna innan systemet trycksätts.
- Använd kartong eller papper för att hitta läckor.
- Lätta på allt tryck i systemet på ett säkert sätt innan du utför något arbete i det.
- Uppsök läkare omedelbart om du träffas av en vätskestråle och vätskan tränger in i huden.
- Heta vätskor och kemikalier kan orsaka brännskador och andra personskador.

Viktigt: Sprutan ska alltid tömmas och rengöras omedelbart efter varje användningstillfälle. Om detta råd inte följs kan kemikalierna torka eller förtjockas i ledningarna och sätta igen pumpen och andra komponenter.

Rengör sprutsystemet efter **varje** användningstillfälle. Gör så här för att rengöra sprutsystemet på rätt sätt:

- Skölj ur systemet tre gånger.
- Använd minst 190 liter vatten för varje sköljning.
- Använd de rengöringsmedel och neutraliseringsmedel som rekommenderas av kemikaliertillverkarna.
- Använd rent vatten (utan rengöringsmedel eller neutraliseringsmedel) för den **sista** sköljningen.

Växla från sprutrampsläget till handsprutningsläget

1. Stanna maskinen, stäng av ramperna och dra åt parkeringsbromsen.

⚠ VARNING

Om du använder handsprutan medan du kör kan du förlora kontrollen, vilket kan leda till personskador eller dödsfall. Använd inte handsprutan medan du kör.

2. Se till att avtryckarlåset på sprutpistolen är låst på maskinens baksida.
3. Vrid reglerventilspaken till det påslagna läget.
4. Starta pumpen i körläget.

5. Sätt huvudrampen i läget On (På).
6. Ställ in önskad motorhastighet och sätt låsbrytaren för motorhastigheten i neutralläge.

Viktigt: Låt inte tryckinställningen överstiga 10,34 bar på handsprutan.

rengörs ordentligt kan dess prestanda försämrats och slangvindans och sprutpistolens tillförlitlighet kan sjunka.

7. Ställ in önskat tryck med hastighetsomkopplaren.

Spruta med handsprutan

1. Dra ut så mycket slang som önskas från slangvindan.

Viktigt: Dra inte slangen med sprutpistolen. Håll alltid i slangen och dra i den direkt. Om du drar ut slangen genom att hålla i sprutpistolen kan slangen skadas eller pistolens koppling gå sönder.

2. Frigör avtryckarlåset.
3. Rikta sprutpistolens munstycke mot det område som ska besprutas och tryck in avtryckaren.
4. Släpp avtryckaren och lås avtryckarlåset när du är klar.

Växla från handsprutningsläget till sprutrampsläget

1. Tryck in upprullningsknappen på slangvindan tills endast några decimeter slang finns kvar utanför slangvindan.

Obs: Upprullningsknappen på slangvindan kan endast användas om övervakningsnyckeln på sprutarkonsolen är i det olåsta läget.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Händer, löst sittande kläder, långt hår och smycken kan fastna i slangen och slangvindan under upprullning och orsaka personskador.

- Håll händerna borta från slangvindan och slangen under upprullning.
- Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Sätt upp långt hår.

2. Vrid reglerventilspaken till det stängda läget.
3. Rikta sprutpistolens munstycke mot ett område som det är säkert att bespruta, frigör avtryckarlåset och håll in avtryckaren tills slangen har tömts på vätska. Aktivera sedan avtryckarlåset på nytt.
4. Sätt tillbaka sprutpistolen på hållaren på slangvindans baksida.
5. Ställ motorn på tomgång igen.
6. Stoppa pumpen.

Viktigt: Var noga med spola ur sprutpistolen med färskt rent vatten vid den dagliga rengöringen (se sprutans *bruksanvisning*). Om sprutpistolen inte

Anteckningar:

Anteckningar:



Toros heltäckande garanti

Begränsad garanti

Fel och produkter som omfattas

The Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att din Toro-produkt ("produkten") är utan material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 arbetstimmar*, beroende på vilket som inträffar först. Den här garantin gäller för alla produkter förutom luftare (och för dem finns det separata garantiförklaringar). Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad. Detta omfattar feldiagnos, utförande av arbetet, reservdelar och transport. Denna garanti börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljarledet. * Produkten är försedd med en timmätare.

Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produkttributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att ett fel som omfattas av garantin föreligger. Om du behöver hjälp med att hitta en produkttributör eller auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196 USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra det underhåll och de justeringar som krävs, i enlighet med anvisningarna i *bruksanvisningen*. Om du inte utför det underhåll och de justeringar som krävs kan detta leda till att ett eventuellt garantianspråk inte godkänns.

Produkter och fel som inte omfattas

Det är inte alla produkt- eller funktionsfel som kan inträffa under garantiperioden som beror på material- eller tillverkningsfel. Den här garantin omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakats av att andra reservdelar än Toro-originaldelar har använts eller av att extra, modifierade tillbehör och produkter som inte har tillverkats av Toro har monterats och använts. I vissa fall erbjuder tillverkaren en separat garanti för sådana produkter.
- Produktfel som orsakas av underlåtenhet att utföra det underhåll och/eller de justeringar som rekommenderas. Garantianspråk kan komma att underkännas om Toro-produkten inte underhålls i enlighet med anvisningarna i stycket Rekommenderat underhåll i *bruksanvisningen*.
- Produktfel som orsakas av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Slitdelar som förbrukas vid användning, förutom om dessa visar sig vara defekta. Exempel på slitdelar som förbrukas eller slits ut vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsade till, bromsklossar, bromsbelägg, lamellbelägg, knivar, cylindrar, valsar och lager (tätade eller smörjbara), underknivar, tändstift, svänghjul och svänghjulsager, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken och backventiler m.m.
- Fel som orsakats av yttre påverkan. Yttre påverkan omfattar, men är inte begränsat till, väder, förvaringsomständigheter, föroreningar, användning av bränslen, kylvätskor, smörjmedel, tillsatser, konstgödningsmedel, vatten eller kemikalier m.m. som ej har godkänts.
- Fel eller problem med prestandan på grund av att bränslen (t.ex. bensin, diesel eller biodiesel) som inte uppfyller respektive industristandarder har använts.

- Normalt förekommande buller, vibrationer, slitage och försämringar.
- Normalt slitage omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor, repor på dekalor eller fönster m.m.

Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i samband med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut i enlighet med den här garantin omfattas av garantin under hela den återstående produktgarantin och tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro har rätt att använda omarbetade reservdelar vid garantireparationer.

Garanti för djupurladdnings- och litiumjonbatterier:

Djupurladdnings- och litiumjonbatterier har en total livslängd på ett visst antal kilowattimmar. Användnings-, laddnings- och underhållstekniker kan förlänga eller minska den totala batterilivslängden. I och med att batterierna i produkten används minskar gradvis mängden användbart arbete mellan laddningsintervallerna tills dess att batteriet är helt urladdat. Ansvaret för att ersätta urladdade batterier, på grund av normal användning, faller på produktens ägare. Batterierna måste kanske bytas ut under garantiperioden, och det sker då på ägarens bekostnad. Observera (endast litiumjonbatterier): Garantin för litiumjonbatterier är begränsad och beräknas proportionellt från år tre till fem baserat på användningstid och antal förbrukade kilowattimmar. Se *bruksanvisningen* för mer information.

Ägaren bekostar underhållet

Den vanliga service som krävs för Toro-produkter omfattar bland annat att finjustera motorn, smörja, rengöra och polera maskinen, byta filter och kylvätska samt att utföra det underhåll som rekommenderas. Sådan service får ägaren själv bekosta.

Allmänna villkor

Reparation av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

Varken The Toro Company eller Toro Warranty Company är ansvariga för indirekta eller oförutsedda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet av använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, och endast om denna är tillämplig, finns ingen annan uttrycklig garanti. Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och användningslämplighet är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet.

I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oförutsedda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

Anmärkning om motorgarantin:

Produktens emissionskontrollsystem kan omfattas av en separat garanti som uppfyller de krav som fastställts av den amerikanska miljömyndigheten (Environmental Protection Agency, EPA) och/eller Kaliforniens luftskyddsmyndighet (California Air Resources Board, CARB). Tidsbegränsningarna som anges ovan är inte tillämpliga i fråga om garantin för emissionskontrollsystem. Se garantiförklaringen om emissionskontroll som medföljer produkten eller finns i motortillverkarens dokumentation för ytterligare information.

Andra länder än USA och Kanada

Kunder som har köpt Toro-produkter som exporterats från andra länder än USA eller Kanada ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicyn för sitt eget land eller sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du Toro-importören.